

BRUKSANVISNING Spiskåpa 251-10

SÅ HÄR ANVÄNDS SPISKÅPAN

Funktion, fig. 1

A - Vred för spjäll
B - Tryckknapp för belysning

Vid matlagning öppnas spjället. Spjället stängs automatiskt efter max. 60 min. eller genom att vredet vrids till H.

Der må flambéas under spiskåpan är

inte tillåtet.
Tillräckligt med luft måste tillföras rummet när spiskåpan används samtidigt med andra som använder annan energi än el-energi, t.ex. gaspannor, gasbraskor, vedofylpannor etc.

SKÖTSEL / Rengöring

Spiskåpan torkas av med våt trasa och diskmedel.
Filtret bör rengöras ca 2 gånger i månaden vid normal användning. Lossa filterkassetten genom att trycka in snäppena i framkanten, tag isär filtret och avlägsna filterduken genom att lossa filterhållaren, fig. 2. Blötlägg filterduken och filterkorgen i varmt vatten blandat med diskmedel. Filterkassetten (med filter) kan även diskas i maskin. Någon gång per år bör spiskåpan rengöras invändigt. Torka invändigt med våt trasa och diskmedel. Sätt tillbaka filterkassetten och tryck upp så att den låser fast i snäppena.

Risken för brandspridning ökar om spisfållens/spiskåpan inte rengörs så ofta som anges.

BYT AV LYSRÖR / LAMPA

Lampglaset lossas genom att snäppa trycks i pilens riktning, fig. 3. Lysröret/lampen är nu åtkomligt för byte. (Lysrör sockel G 23, kronlys med E14 sockel).

OM SPISKÅPAN INTE FUNGERAR

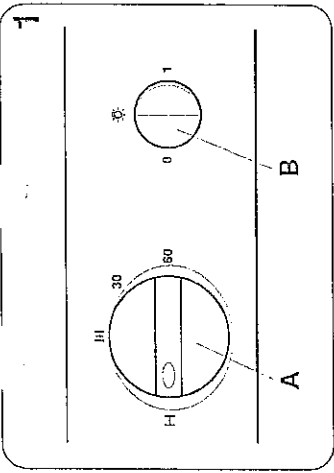
Service

Kontrollera att sikringen är hel. Prova belysning och samtliga hastigheter så att Du vet vad som inte fungerar.

Ring FRANKES Futurums serviceavdelning, 0912 40 500. De hjälper till att konstatera felet och anvisar servicefema så att Du får snabbaste och bästa service.

Produkten omfattas av gällande EHL-bestämme-

ser



KÄYTTÖOHJE Liesikupu 251-10

NÄIN KÄYTÄT LIESIKUPUA

Toiminta, kuva 1

A - Liesikuvun läpän säädin
B - Valaisimen painonappi

Ruokailon yhteydessä läppä avataan. Läppä sulkeutuu automaattisesti max. 60 min jälkeen tai kun säädin käännetään asentoon H.

Liesikuutimen tai -kuvun alla ei saa leikittää ruokaa. Jos liesikuutimen kanssa käytetään yhtä aikaa jotakin muuta kuin sähköenergiaa käyttävää laitetta kuten rakkia, kuumaa, kaasulientä, puutöllytintä jms, on riittävä korvausilman tuonnista huoneilman huolehdittava.

HOITO/Puhdistus

Puhdista liesikuvun pinnat kostealla pyyhkeellä ja miedolla astiapesuainella. Älä käytä puhdistukseen hankausaineita tai liuottimia. Puhdista suodatin normaalisissa käytössä noin kaksi kertaa kuukaudessa.

Irrota suodatin, kuva 2.
Irrota suodatimen osat toisistaan. Pese suodatintilina puurotelmalla sitä lämpimässä pesuainevetessä. Suodatinta ja -liinaa voidaan pestä myös astiapesukoneessa. Liesikupu tulee puhdistaa sisäpuolelta muutaman kerran vuodessa. Puhdista liesikuvun sisäpuoli kostealla pyyhkeellä ja miedolla astiapesuainella. Puhdistuksen lopuksi aseta suodattimen osat paikoilleen niin, että ne lukkiutuvat.

Huolehdi tuuletin säännöllisesti puhdistuksesta. Mikäli siitä ei huolehdita, saattaa siinä kertynyyt rasva aiheuttaa palovaran.

LAMPUN/LOISTEPUTKEN VAIHTO

Irrota lampun/loisteputken lasi työntämällä lukitusnastojia etuosan päin, kuva 3. Tällöin lampun/loisteputki on helposti vaihdettavissa. (loisteputken, kanta G 23, lyöntilampun, kanta E14).

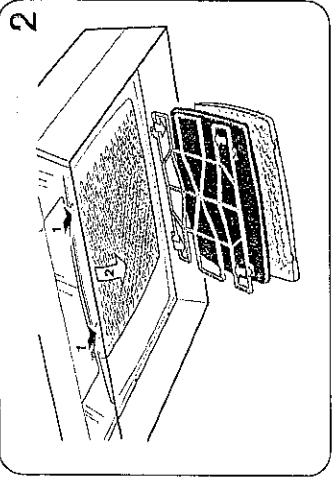
MIKÄLI LAITE EI TOIMI / Huolto

Tarkista, että sulake on ehjä. Kokeile valaisinta ja eri käyttönapeuksia, jotta tiedät mikä ei toimi. Soita myyjä Askon Keskushuolto OY, puh. 03 - 81 511 saat tiedon lähimmästä huoltoliikkeestä.

TAKUU

Valmistaja antaa laitteelle yhden vuoden tekni-

osvauriokorjauksen mahdollisten raakakone- ja valmistusvirheiden varalta. Säätiä ostokuitin.



BRUKSANVISNING Volumhette 251-10

SLIK BRUKER DU VOLUMHETTEN

Funksjon, fig. 1

A - Vrider for spjæld
B - Trykknapp for belysning

Ved matlagning åpnes spjældet. Spjældet stenges automatisk etter max. 60 min. eller ved å vri spjældet til H.

Der er ikke tillatt å flambere under volumhettan. Tillstrekkelig med luft må tilføres rommet når volumhettan benyttes samtidig med produkter som bruker annen energi enn elektrisk energi, f.eks. gass topp, gass varmeovner, vedofylfyr, etc.

VEDLIKEHOLD / Rengjøring

Volumhettan tørkes av med fuktet klut og vaskemiddel. Filtret bør rengjøres ca 2 ganger i måneden ved normalt bruk. Ta løs filterkassetten ved å trykke inn snæppene i framkanten, ta ned filtret og fjern filterduken ved å løsne filterholderen, fig. 2. Bløtlegg filterduken og filterkurven i varmt vann med oppvaskemiddel. Filterkassetten (med filter) kan også vaskes i oppvaskmaskin. Noen ganger pr. år bør volumhettan rengjøres innvendig. Tørk innvendig med fuktet klut og oppvaskemiddel. Sett tilbake filterkassetten og trykk opp slik at den låser fast i snæppene.

Fare for brannspredning øker hvis volumhettan ikke rengjøres så ofte som angitt.

BYTTE AV LYSRØR

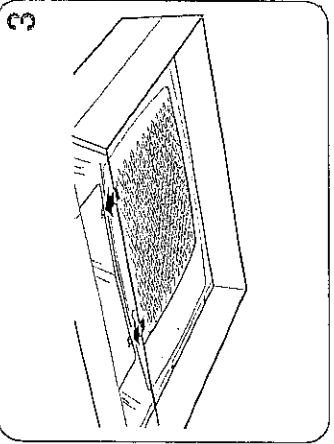
Lampglasset løsnes ved å trykke snæppene i pilens riktning, fig. 3. Lysrøret er nå tilgjengelig for byte. (Lysrør sockel G 23, kronlys med E14 sockel)

HVIS VOLUMHETTEN IKKE FUNGERER

Service

Kontroller at sikringen er hel. Prøv belysning og alle hastigheter slik at Du vet hva som ikke fungerer.

Ring Nimanor AS, Moss, tel 069-25 22 30. De hjelper til med å konstatere feilen og anviser slik at Du får raskest og beste service.



BRUKSANVISNING Emhætte 251-10

SÅDAN ANVENDES EMHÆTTEN

Funktion, fig. 1

A - Vrider til spjæld
B - Trykknapp til belysning

Ved matlagning åbnes for spjældet. Det lukkes automatisk efter maks. 60 minutter eller ved at dreje knappen til H.

Der må ikke flambéres under emhætten. Der skal være tilstrækkelig lufttilførsel i rummet, når emhætten er i brug samtidig med elementer, som bruger anden energi end el, f.eks. gasfyr, gaskovner eller brændeovn, etc.

VEDLIKEHOLD / Rengjøring

Emhætten afvaskes med en fugtig klud og opvaskemiddel. Filtret bør rengøres ca. 2 gange om måneden ved normal brug. Filterkassen løsnes ved at trykke på knapperne på forkanten. Filtret løsnes og filterduken fjernes ved at løsne filterholderen, fig. 2. Læg filterduken og filterkurven i blød i varmt vand med opvaskemiddel. Filterkassen (med filter) kan også vaskes i opvaskemaskinen. Et par gange om året bør emhætten rengøres innvendig. Afhør den indvendig med en våd klud påført opvaskemiddel. Sæt filterkassen tilbage og tryk den op, så den klikker på plads.

Brandrisikoen øges, hvis emhætten ikke rengøres så ofte som anbefalet.

UDSKIFTNING AF LYSTOFRØR/LAMPE

Lampglasset løsnes ved at bevæge skyderne i pilens riktning, fig. 3. Lampen/røret kan nu udskiftes. (Lysstofrør sockel G 23, kronlys med E14 sokkel).

HVIS EMHÆTTEN SVIGTER / Service

Kontroller, at sikringen er i orden. Afprøv lyset og samtlige hastigheder for at konstatere, hvad der ikke fungerer.

DTS - Dansk Total Service, Ring til

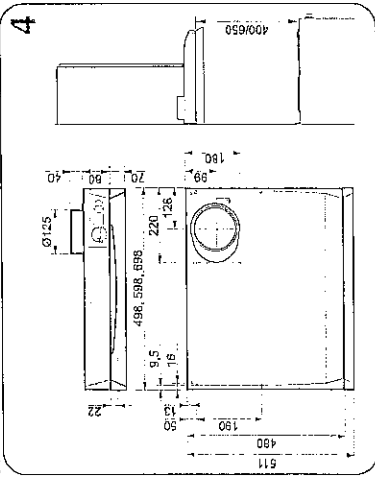
FRANKES Futurums serviceafdeling på

tel. +46 (0)912-40 500.

De hjælper med at lokalisere fejlen og anviser nærmeste serviceværksted, så får du den bedste og hurtigste service.

Produktet er omfattet af gældende

branchebestemmelser.

**TILBEHØR**

Transats för anslutning till inkanal.
Fläktöverskåp. (Skåphöjd 110 cm.)
Konsolsats

TEKNISKA UPPGIFTER

Bredd: 50, 60, 70 cm
Övriga mått: se fig. 4.
Elanslutning: 230 V ~ med skyddsjord
Belysning: Kronlys sockel E14, 40 W
Belysning med 250-10: Lysrör sockel G 23
11 W bredd 70 och 60 cm
9 W bredd 50 cm

INSTALLATION

Afledning av utblåsningssluffen skall utföras i enlighet med föreskrifter utfärdade av berörd myndighet. (Bovarker)

Utblåsningssluffen får inte ledas in i rökkanal som används för avledning av rökgaser från t.ex. gasbraskaminer, vedbälpannar etc.

Inom produktens används av personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk förmåga, eller av barn, ska de informeras om hur produkten är avsedd att användas.

Montering avslutningsstos med spjäll

Utlufningsstos levereras inuti spjällkåpan. Spjällaxeln A placeras i öglan under spjäll-locket, fig. 5. Se till att klackarna B hamnar under plåtkanten. Donet snäpper fast.

Montering spjällkåpa

Spjällkåpan kan placeras under eller infälld i skåpraden, se framsidan respektive fig. 6.

Avståndet mellan spis och kåpa måste vara minst 40 cm. Vid gasspis ökas avståndet till 65 cm.

Kåpan kan även monteras med hjälp av konsoler som kan köpas som tillbehör, fig. 7

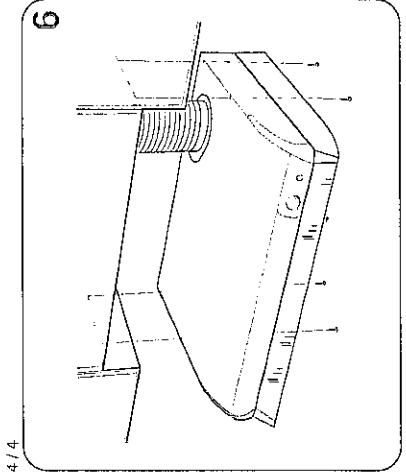
Anvisning för montering av tillbehör medföljer dessa.

Elektrisk installation

Spjällkåpan levereras med sladd och jordad stickpropp för anslutning till jordad vägguttag.

Justering

Se separat anvisning.

**TILBEHØR**

Kanalsatt för tillkobling till ventilationskanal.
Ventilatorskåp. (Höyde 110 cm.)
Veggfäste

TEKNISKE DATA

Bredd: 50, 60 og 70 cm
Øvrige mål: se fig. 4.
El. Tilkobling: 230 V Jordet
Belysning med 250-10: Lysrør sokkel G 23
11 W bredd 70 og 60 cm
9 W bredd 50 cm

INSTALLASJON

Utblåsningssluffen kan ikke ledes inn i pipens røkkanal hvis denne brukes for oppvarming. Afledning av utblåsningssluffen skal utføres i henhold til forskrifter fra berørt myndighet (Bygningskontrollen). Ventilasjonen av rommet må tilpasses slik at volumetrent ikke legger problemer for andre pipetilstuttede oppvarmingsystem i huset.

Før produktet anvendes av personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk evne, eller av barn, må de informeres om hvordan produktet er ment å bli benyttet.

Montering stuss med spjæld

Stussen ligger ved levering inne i volumheten. Spjældakselen A plasseres i bøylen under spjældlokket, fig. 5. Se til at festene B havner under plåtekanten. Stussen snapper fast.

Montering volumhette

Volumheten kan plasseres under eller innfelt i skaprekken, se framsiden respektive fig. 6.

Avstanden mellom komfyr og volumhette må være minst 40 cm. Ved gasskomfyr økes avstanden til 65 cm.

Volumheten kan også monteres ved hjelp av veggfester som kan kjøpes som tilbehør, fig. 7

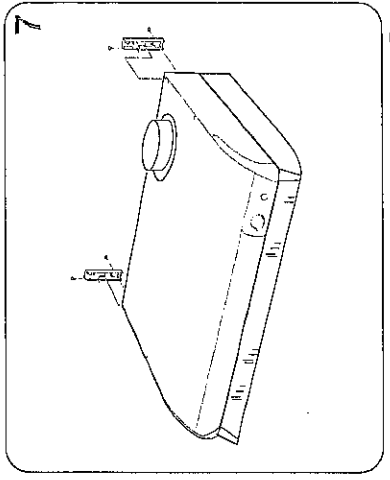
Anvisning for montering av tilbehør medfølger tilbehøret.

Elektrisk installasjon

Volumheten leveres med ledning og jordat støpsel for tilkobling i jordet stikkontakt.

Innjustering

Se separat anvisning.

**TILBEHØR**

Rørstuds til tilslutning til aftrækskanal
Overskab til emhætte. (skåphøjde 110 cm.)
Konsolsæt

TEKNISKE DATA

Bredd: 50,60 og 70 cm
Øvrige mål: se fig. 4.
El-tilslutning: 230 V med jord.
Belysning: Kronlys sokkel E14, 40W
Belysning, model 250-10: Lysstofrør, sokkel G 23
11 W bredd 70 og 60 cm
9 W bredd 50 cm

INSTALLATION

Afledning af udblåsningssluff skal udføres i overensstemmelse med gældende forskrifter fra den relevante myndighed. Udblåsningssluffen må ikke ledes til aftrækskanal, som anvendes til afledning af røggasser fra brugsgenstande som bruger anden energi end elektricitet, f.eks. gasoliekomfurer, brændeovne, etc.

Før produktet anvendes af børn eller af personer med nedsatte mentale, sensoriske eller fysiske evner, skal de informeres om, hvad det skal bruges til.

Montering af tilslutningsstuds med spjæld

Udlufningsudstyret er ved leveringen monteret i emhætten. Spjældakslen placeres i åbningen under spjældlåget, fig. 5. Sørg for, at klammerne B sidder under pladens kant. Udstyret klipper på plads.

Montering af emhætte

Emhætten kan placeres under eller indbygget i overskab, se framsiden, respektive fig. 6. Afstanden mellem komfyr og emhætte skal være mindst 40 cm. Ved gaskomfurer øges afstanden til mindst 65 cm. Emhætten kan monteres ved hjælp af konsoller, som kan købes som tilbehør, fig. 7.

Monteringsanvisning til tilbehør følger med udstyret.

Elektrisk installation

Emhætten leveres med ledning og stik til jord eller stik til tilslutning til vægafbryder med jord.

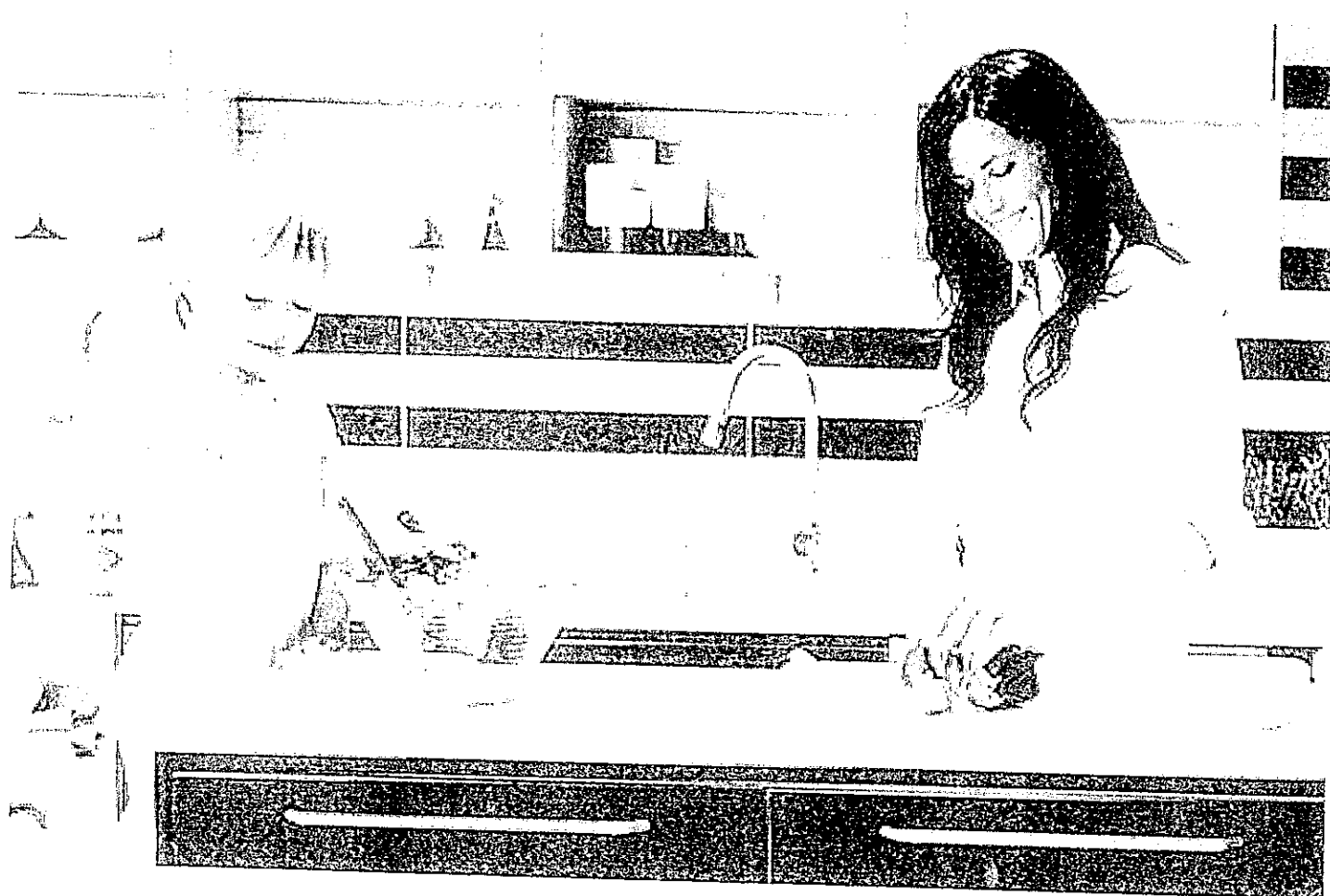
Justering

Se separat anvisning.

SKÖTSELRÅD FÖR DITT VEDUM KÖK

VÄLKOMMEN TILL DITT NYA VEDUM KÖK!

Genom att sköta ditt nya kök på rätt sätt håller du det nytt och fräscht längre. Ytorna har olika beläggning och reagerar olika i kontakt med rengöringsmedel och kemikalier. Här är några råd som ditt nya Vedumkök mår bra av.



SKÅPSTOMMAR

Skåpstommarna är i allmänhet uppbyggda av melaminbelagd spånskiva. Melaminskiktet är hårt och mycket lätt att rengöra. Det är dessutom mycket resistent mot olika kemikalier.

För rengöring rekommenderas att:

- Torka med en fuktig trasa och diskmedelslösning. Koncentrerat handdiskmedel kan också användas.
- Om ytan är mycket smutsig kan en blandning av 1 del aceton och 3 delar T-sprit användas.
- Använd aldrig rengöringsmedel innehållande ammoniak, stålull eller liknande som har slipande effekt.
- Eftertvätta alltid med rent vatten och torka torrt så att vatten inte blir stående och tränger in i befintliga skarvar, speciellt gäller detta i luckornas kanter.
- OBS! Placera inte kaffebryggare eller vattenkokare så att ångan strömmar upp mot ljusramplisten eller underkant på skåp och luckor.

MÅLADE, FOLIERADE OCH MELAMINBELAGDA YTOR

Rengörs med milda och i hushåll vanligt förekommande rengöringsmedel. Använd en fuktig trasa med rengöringsmedel. Eftertorka med enbart vattenfuktad trasa så att rengöringsmedlet avlägsnas. Torka sedan med torr trasa. Använd aldrig rengöringsmedel innehållande ammoniak, stålull eller liknande som har slipande effekt. Lacknafa eller bensin kan användas för borttagning av svåra fläckor. Tänk på att alltid torka av under diskbänkskåp och luckornas kanter. De är inte avsedda att klara vatten som blir stående. Torka även av luckorna på var sida om diskmaskinen. Båltringsmåla slagmärken/skador omgående på målade luckor för att slippa fuktskador.

LACKERADE OCH LASERADE FANERYTOR

Rengör fördelaktigast med endast fuktig trasa. Använd aldrig rengöringsmedel innehållande ammoniak, stålull eller liknande som har slipande effekt. Thinner får ej användas.

Tänk på att alltid torka av under diskbänkskåp och luckornas kanter. De är inte avsedda att klara vatten som blir stående.